

KORG LCA-120

Руководство пользователя

Хроматический тюнер

Официальный и эксклюзивный дистрибутор компании Korg на территории России, стран Балтии и СНГ — компания A&T Trade.

Данное руководство предоставляется бесплатно. Если вы приобрели данный прибор не у официального дистрибутора фирмы Korg или авторизованного дилера компании A&T Trade, компания A&T Trade не несет ответственности за предоставление бесплатного перевода на русский язык руководства пользователя, а также за осуществление гарантийного сервисного обслуживания.

© ® A&T Trade, Inc.

Гарантийное обслуживание

По всем вопросам, связанным с ремонтом или сервисным обслуживанием хроматического тюнера Korg LCA-120, обращайтесь к представителям фирмы Korg — компании A&T Trade.
Телефоны для справок: (495) 796-92-62, e-mail: synth@soundmanage.ru



Благодарим Вас за приобретение хроматического тюнера Korg LCA-120! Чтобы работа с прибором была долгой и плодотворной, рекомендуется внимательно изучить данное руководство. После ознакомления с руководством, сохраните его в качестве справочника по работе с прибором.

Предварительные замечания

Расположение

Эксплуатация прибора в нижеперечисленных условиях может привести к его выходу из строя или к серьёзным сбоям в работе.

- При воздействии прямого солнечного света
- При высокой температуре и/или влажности
- В сильно запыленных или загрязненных местах
- Вблизи источников интенсивных вибраций
- Вблизи магнитных полей

Электропитание

Входящий в комплект поставки адаптер питания категорически запрещается подключать к сети переменного тока с напряжением, отличным от паспортного.

Взаимодействие с другими электроприборами

При работе с прибором вблизи приёмников радио- и телевизионного сигнала возможны помехи. По возможности используйте прибор на известном расстоянии от подобных устройств.

Обращение с прибором

Чтобы избежать поломок, не прикладывайте существенных физических усилий при работе с регуляторами и кнопками прибора.

Уход

Если поверхность прибора загрязнилась, протрите ее чистой сухой тканью. Ни в коем случае не применяйте жидкых очистителей, таких как бензол, растворитель, чистящие смолы или горючие полироли.

Руководство пользователя

После ознакомления с данным руководством, сохраните его в качестве справочника по работе с инструментом.

О посторонних предметах

Никогда не устанавливайте рядом с прибором емкостей с жидкостью. Попадание жидкости внутрь может привести к выходу прибора из строя, возгоранию или поражению электрическим током.

Внимательно следите за тем, чтобы внутрь прибора не попадали металлические предметы. Если это произошло, немедленно отключите прибор от сети питания. Затем обратитесь к ближайшему дилеру Korg, или в магазин, где был приобретен прибор.

Знак CE для Европейских стандартов

Знак CE, расположенный на оборудовании компании KORG, работающем от сети переменного тока и выпущенном до 31 декабря 1996 г., означает соответствие оборудования стандарту EMC (89/336/EEC) и соглашению о знаке CE (93/68/ECC).

Использование знака CE на оборудовании, выпущенном после 1 января 1997, означает соответствие стандарту EMC (89/336/EEC), соглашению о знаке CE (93/68/ECC) и стандарту Low Voltage (73/23/EEC).

Также знак CE, расположенный на оборудовании компании KORG, работающем от батарей, означает соответствие оборудования стандарту EMC (89/336/EEC) и соглашению о знаке CE (93/68/ECC).

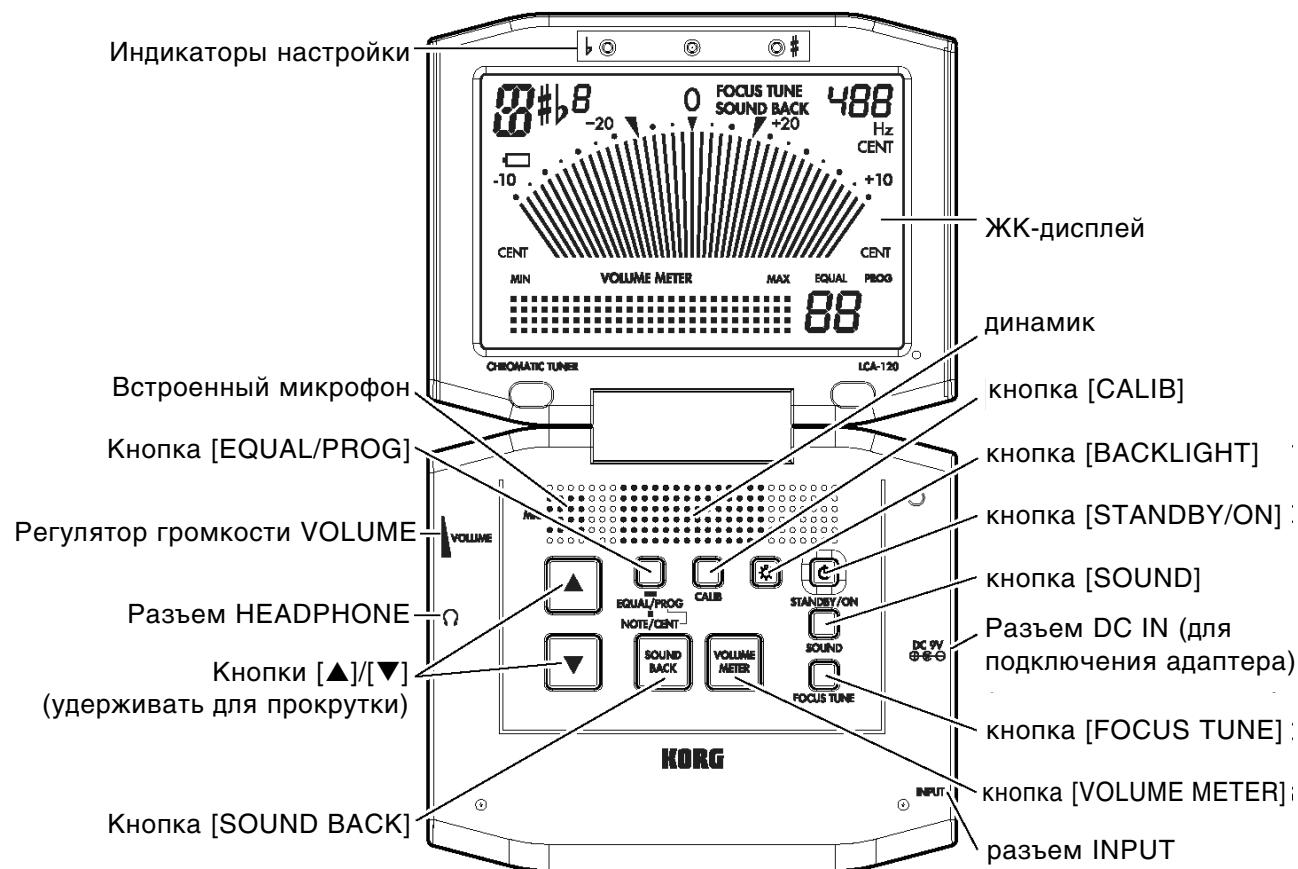
- Все названия компаний, приборов, форматов и т.д. являются зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими своим обладателям.

Важное замечание для пользователей

Данный продукт изготовлен в соответствии с промышленными стандартами и требованиями к сети питания той страны, для использования на территории которой он предназначен. Если Вы приобрели данный прибор через Интернет, по почте или по телефону, обязательно проверьте соответствие его технических характеристик региональным стандартам страны, в которой проживаете.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Использование данного прибора на территории страны, где принятые стандарты, отличные от тех, на которые рассчитано данное устройство, может привести к поломкам, не подлежащим гарантийному ремонту.

Внешний вид LCA-120



Включение питания

Откройте LCA-120 и нажмите на кнопку [STANDBY/ON] для включения прибора.

Отключение питания

Для отключения питания повторно нажмите на кнопку [STANDBY/ON] или просто закройте LCA-120. При работе от батарей LCA-120 автоматически отключается в случае, если в течение 20 минут на вход не поступает аудиосигнал. При отключении питания запоминаются следующие параметры:

Параметр	Диапазон	Значение по умолчанию
Calibration	410...480 Гц	440 Гц
Focus Tune	ON/OFF	OFF
Sound Back	ON/OFF	OFF
Temperament	EQUAL/PROG	EQUAL
Смещение для каждой из нот звукоряда	-50...0...+50	Все ноты 0
Reference Tone	A0...C8	A4
Volume Measurement Display	ON/OFF	ON

Процедура настройки

LCA-20 может работать в четырех режимах настройки: Meter, Focus Tune, Sound Out и Sound Back.

Настройка с использованием входа INPUT

Подключите музыкальный инструмент (например, гитару) к входу INPUT LCA-120 при помощи стандартного инструментального кабеля. Контактный микрофон Korg CM-100L (приобретается отдельно) также подключается к входу INPUT.

- При использовании входа INPUT встроенный микрофон отключается.
- Разъем INPUT является монофоническим. Использовать стереофонические разъемы не разрешается.

Настройка при помощи встроенного микрофона

Разместите инструмент как можно ближе к встроенному микрофону. Не подключайте никаких устройств к входу INPUT.

- При настройке с использованием встроенного микрофона следует соблюдать тишину в комнате.

Подключение наушников (режимы Sound Out и Sound Back)

К 3.5-мм разъему HEADPHONE подключаются наушники. В этом случае звук из динамика отключается.

Для настройки громкости наушников используйте регулятор на лицевой панели.

■ Режим Meter

При работе в данном режиме для настройки используется шкала на дисплее.

1. Возьмите ноту на инструменте.

Слева на экране отобразится название ноты, ближайшей к сыгранной. Настраивайте инструмент таким образом, чтобы на экране отобразилось имя нужной ноты.

2. Продолжайте играть ноту и настраивайте инструмент так, чтобы кончик стрелки на дисплее показал «0» и загорелся центральный светодиод на индикаторе настройки. Левый светодиод загорается в том случае, если взятая нота ниже эталонной, правый светодиод загорается, если, напротив, нота выше эталонной. Для того, чтобы отстроить **чистую большую или чистую малую терцию**, используйте метки шкалы “▼” (-13.7 цента) и “▶” (+15.6 цента).

Настройка чистой большой или малой терции

Для того, чтобы получить чистую большую терцию от ноты А («ля»), настройте инструмент так, чтобы индикатор показывал С♯ (до-диез), а стрелка на шкале – метку “▼”.

Для того, чтобы получить чистую малую терцию от ноты А («ля»), настройте инструмент так, чтобы индикатор показывал С (до), а стрелка на шкале – метку “▶”.

■ Режим Focus Tune

В данном режиме шкала показывает крупным планом диапазон ±10 центов относительно эталонной ноты, что позволяет производить настройку с большей точностью.

1. Нажмите на кнопку [FOCUS TUNE] для перехода в режим Focus Tune.
2. Возьмите ноту на инструменте.

Слева на экране отобразится название ноты, ближайшей к сыгранной. Как только высота настраиваемой ноты окажется в пределах ±10 центов от эталонной, шкала отобразит диапазон от -10 до +10 центов. Если высота «уйдет» из этого диапазона, дисплей вернется в нормальное состояние (шкала от -50 до +50 центов).

3. Продолжайте играть ноту и настраивайте инструмент так, чтобы кончик стрелки на дисплее показал «0» и загорелся центральный светодиод на индикаторе настройки. Левый светодиод загорается в том случае, если взятая нота ниже эталонной, правый светодиод загорается, если, напротив, нота выше эталонной.
4. Для выхода из режима Focus Tune нажмите на кнопку [FOCUS TUNE].

■ Режим Sound Out

Данный режим позволяет воспроизводить эталонную ноту через динамик LCA-120.

1. Нажмите на кнопку [SOUND] для перехода в режим Sound Out.
2. Нажмите на кнопку [\blacktriangle] или [\blacktriangledown] для выбора нужной ноты.

Название ноты [C2...C6: Равномерная темперация, A0...C8: Программная темперация]

3. Настройте инструмент относительно звучащей эталонной ноты.

⚠ LCA-120 распознает ноты между A0 и C8 и воспроизводит их в диапазоне C2 – C6. В режиме Sound Out LCA-120 воспроизводит эталонную ноту в диапазоне C2 – C6.

4. Для выхода из режима Sound Out нажмите на кнопку [SOUND].

■ Режим Sound Back

В этом режиме для настройки одновременно используются шкала на дисплее и эталонная нота, звучащая из динамика. LCA-120 воспроизводит эталонную ноту, ближайшую к взятой на инструменте, а стрелка показывает разницу между взятой и эталонной нотами.

⚠ При работе от встроенного микрофона LCA-120 режим Sound Back недоступен.

1. Нажмите на кнопку [SOUND BACK] для перехода в режим Sound Back.
2. Возьмите ноту на инструменте.

Через динамик LCA-120 начнет воспроизводиться эталонная нота, ближайшая к взятой. Стрелка индикатора будет показывать разницу между двумя нотами в диапазоне от -50 до +50 центов.

⚠ LCA-120 распознает ноты между A0 и C8 и воспроизводит их в диапазоне C2 – C6. В режиме Sound Back нота, сыгранная ниже C2 или выше C6 будет транспонирована на октаву и только после этого воспроизведена через динамик.

3. Завершите настройку инструмента.
4. Для выхода из режима Sound Back нажмите на кнопку [SOUND BACK].

■ Калибровка

1. Нажмите на кнопку [CALIB].
2. При помощи кнопок [\blacktriangle] или [\blacktriangledown] откалибруйте тюнер с шагом в 1 Гц.

Диапазон калибровки [410...480 Гц]

■ Программная темперация

Помимо равномерной темперации, CLA-120 позволяет программировать и сохранять темперацию пользователя. Это удобно при настройке народных или старинных инструментов. Пользователь может точно задать высоту каждой ноты в диапазоне от A0 до C8. Заданная темперация после этого будет работать во всех режимах LCA-120.

1. Удерживайте кнопку [EQUAL/PROG] для переключения темперации в значение "Program". На экране отобразится сообщение "PROG", а название ноты начнет мигать.
2. При помощи кнопок [\blacktriangle] или [\blacktriangledown] выберите нужную ноту.
3. Нажмите на кнопку [EQUAL/PROG] – значение высоты ноты в центах начнет мигать. При помощи кнопок [\blacktriangle] или [\blacktriangledown] установите смещение ноты в центах относительно равномерной темперации.
4. Для продолжения нажмите на кнопку [EQUAL/PROG] и повторяйте шаги 2 и 3.
5. Нажмите на кнопку [CALIB] и откалибруйте тюнер в соответствии с нужным типом темперации.
6. Для возврата к равномерной темперации снова нажмите и удерживайте кнопку [EQUAL/PROG].

■ Индикатор громкости Volume Meter

Громкость сигнала с подключенного инструмента или встроенного микрофона отображается на экране как в виде горизонтального индикатора, так и в числовом представлении.

Это очень удобно при игре упражнений на постоянную громкость, а также на плавное увеличение/уменьшение громкости. Индикатор громкости работает одновременно с тюнером.

- ▲ В зависимости от входного уровня сигнала индикатор может работать нестабильно.
- ▲ При использовании встроенного микрофона уровень сигнала будет изменяться в зависимости от расстояния от источника сигнала до LCA-120.
- ▲ Индикаторы громкости не отличаются высокой точностью. Их показания очень приблизительны.

1. Нажмите на кнопку [VOLUME METER] для перехода в режим Volume Meter.
2. Начните играть на инструменте и следите за индикатором громкости.

■ Подсветка

Для включения подсветки ЖК-дисплея следует нажать на кнопку [BACKLIGHT]. Если на выход прибора в течение 2 минут не поступает аудиосигнал, подсветка автоматически отключается.

Режим автоматической подсветки

В режиме Meter или Focus Tune удерживайте кнопку [BACKLIGHT] более 1 секунды. Подсветка включится и останется включенной до тех пор, пока на вход тюнера поступает звуковой сигнал. Если в течение 2 минут сигнал отсутствует, подсветка выключится, однако как только сигнал появится на входе, она включится снова.

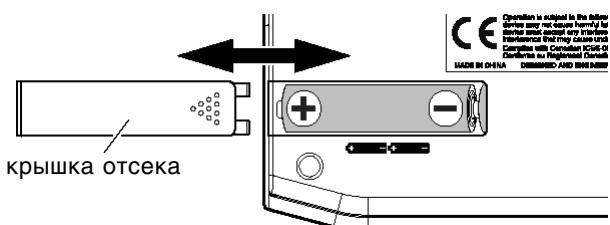
Для отключения автоподсветки удерживайте кнопку [BACKLIGHT] более 1 секунды.

- ▲ При отключении питания LCA-120 эта настройка не запоминается.

Установка батарей

- ▲ Перед заменой батареи отключите питание прибора.
- ▲ Батареи, входящие в комплект поставки прибора, предназначены только для проверки его работоспособности.

1. Сдвиньте крышку батарейного отсека на тыльной панели в направлении, указанном стрелкой, и снимите её.
2. Вставьте 2 батареи формата AAA, соблюдая правильную полярность.



3. Закройте крышку батарейного отсека.

При разряде батареи в левой стороне дисплея появится пиктограмма с изображением батареи. В этом случае следует заменить батареи.

Восстановление заводских настроек

Пользователь всегда может восстановить заводские настройки LCA-120. При этом все внесенные пользователем изменения будут затерты.

1. Удерживая кнопку [▲], нажмите на кнопку [STANDBY/ON].
-

Технические характеристики

Темперация:	12-нотная равномерная, программная (88 нот)
Диапазон распознавания:	A0 (27.50 Гц) – C8 (4186.01 Гц) для волны синусоидальной формы
Эталонный тон:	C2 (65.41 Гц) – C6 (1046.50 Гц)
Режимы настройки:	Meter, Focus Tune, Sound Out, Sound Back
Диапазон калибровки:	A4 = 410 Гц – 480 Гц (с шагом в 1 Гц)
Точность распознавания:	Менее ±1 цента
Точность воспроизведения:	Менее ±1.5 цента
Разъемы:	INPUT (6.35 мм разъем «джек»), HEADPHONE (3.17 мм разъем «мини-джек»), DC IN (9 V)
Динамик:	Стандартный (16 мм x 35 мм)
Питание:	2 щелочные батареи формата AAA (3 В) или адаптер питания (⊕-⊖)
Время работы от батарей:	Около 60 часов (щелочные батареи, режим Meter, нота A4 на входе и отключенная подсветка)
Размеры:	100 x 84 x 22 мм (в сложенном виде)
Вес:	148 г (с батареями)
Комплект поставки:	Руководство пользователя, две батареи формата AAA для проверки работоспособности, мягкий чехол
Опции (приобретаются отдельно):	Адаптер питания (⊕-⊖).

* Технические характеристики и внешний вид продукта могут быть изменены без предварительного уведомления.

* Не подвергайте ЖК-дисплей воздействию давления, ударов или острых предметов. Не перекручивайте и не сгибайте тюнер во избежание повреждения ЖК-дисплея.